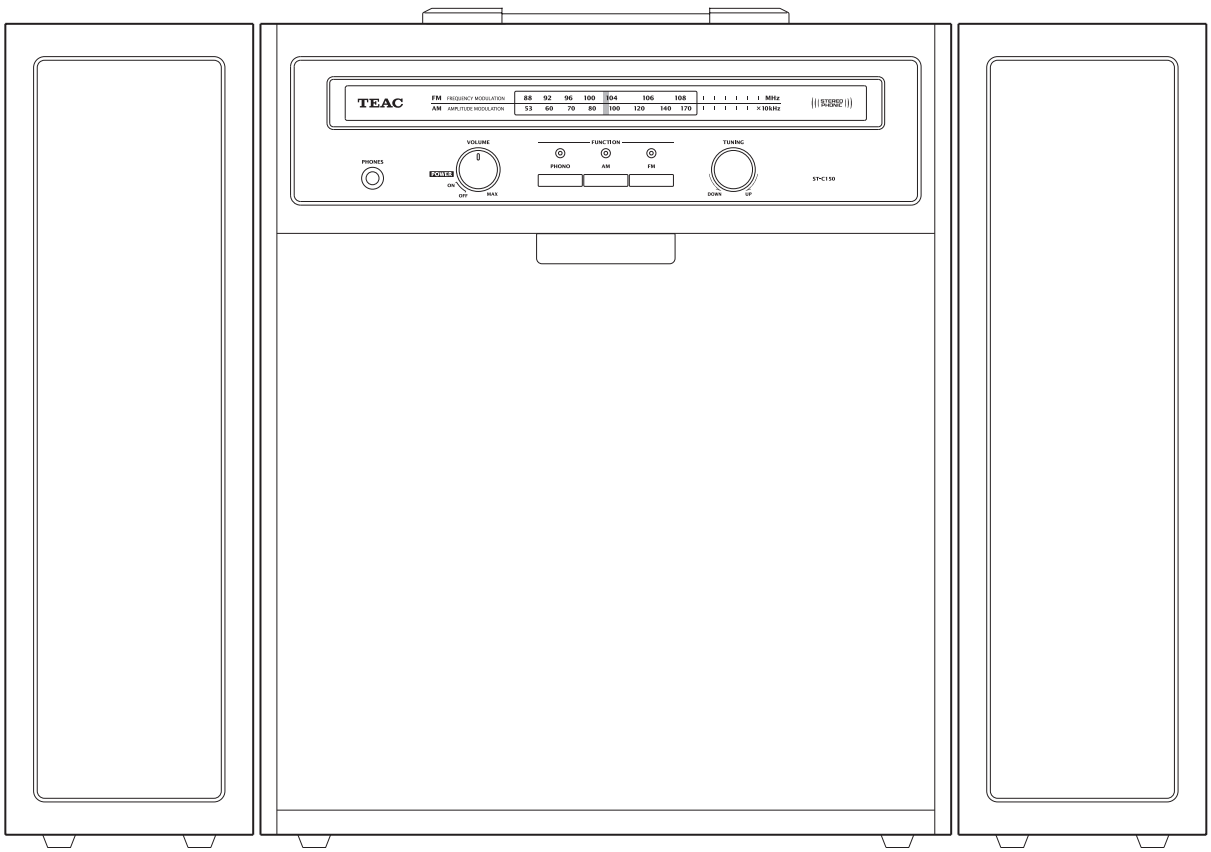
9A10000000

TEAC

ST-C150

Compact Stereo Hi-Fi System

OWNER'S MANUAL
MANUEL DU PROPRIETAIRE



CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

1) Read these instructions.
2) Keep these instructions.
3) Heed all warnings.
4) Follow all instructions.
5) Do not use this apparatus near water.
6) Clean only with dry cloth.
7) Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8) Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9) Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10) Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
11) Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
12) Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.

13) Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
14) Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

- Do not expose this apparatus to dripps or splashes.
- Do not place any objects filled with liquids, such as vases, on the apparatus.
- Do not install this apparatus in a confined space such as a book case or similar unit.
- The apparatus draws nominal non-operating power from the AC outlet with its POWER switch in the off position.

WARNING : TO PREVENT FIRE OR SHOCK HAZARD, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.

CAUTION

- DO NOT REMOVE THE EXTERNAL CASES OR CABINETS TO EXPOSE THE ELECTRONICS. NO USER SERVICEABLE PARTS ARE WITHIN!
- IF YOU ARE EXPERIENCING PROBLEMS WITH THIS PRODUCT, CONTACT TEAC FOR A SERVICE REFERRAL. DO NOT USE THE PRODUCT UNTIL IT HAS BEEN REPAIRED.

For U.S.A.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the equipment and/or the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

CAUTION

Changes or modifications to this equipments not expressly approved by TEAC CORPORATION for compliance will void the user's warranty.

CAUTION Regarding Placement

To maintain proper ventilation, be sure to leave a space around the unit (from the largest outer dimensions including projections) equal to, or greater than, shown below.

Left and Right Panels	**: 4" (10 cm)**
Rear Panel	**: 4" (10 cm)**
Top Panel	**: 20" (50 cm)**

Contents

Thank you for choosing TEAC. Read this manual carefully to get the best performance from this unit.

Before Use 4
Handling Records 4
Connection 5
Names of Each Control 6
Listening to a Record 8
Listening to the Radio 10
How to Replace the Stylus 10
Troubleshooting 11
Specifications 11

Sommaire

Nous vous remercions pour l'achat d'un appareil TEAC. Lire ce manuel avec attention pour obtenir les meilleures performances possibles de cet appareil.

Avant l'utilisation 12
Manutention des disques 12
Branchement 13
Nomenclatures des controles 14
Écoute de disque 16
Écoute de la radio 18
Comment remlacer l'aiguille 18
Dépanage 19
Spécifications 19

Before Use

Read this before operation

- As the unit may become warm during operation, always leave sufficient space around the unit for ventilation.
- The voltage supplied to the unit should match the voltage as printed on the rear panel. If you are in any doubt regarding this matter, consult an electrician.
- Choose the installation location of your unit carefully. Avoid placing it in direct sunlight or close to a source of heat. Also avoid locations subject to vibrations and excessive dust, heat, cold or moisture.
- Do not place the unit on an amplifier/receiver or any other electronic device that generates heat.
- Do not open the sealed cabinet as this might result in damage to the circuitry or electrical shock. If a foreign object should get into the set, contact your dealer or service agency.
- When removing the power plug from the wall outlet, always pull directly on the plug, never yank the cord.
- Do not attempt to clean the unit with chemical solvents as this might damage the finish. Use a clean, dry cloth or a cleaner specifically formulated for plastics.
- Keep this manual in a safe place for future reference.

DO NOT MOVE THE UNIT DURING PLAYBACK

Do NOT lift or move the unit during playback. Doing so may damage the record.

WHEN MOVING THIS UNIT

When changing places of installation or packing the unit for moving, be sure to remove the record. Moving this unit with the record loaded may result in damage to this unit. If the unit is to be packed and moved a large distance, it is also advisable to tighten the turntable transport locking screw. See Page ?? for instructions.

Beware of condensation

When the unit (or a record) is moved from a cold to a warm place, or used after a sudden temperature change, there is a danger of condensation; vapor in the air could condense on the internal mechanism, making correct operation erratic or impossible. To prevent this, or if this occurs, leave the unit for one or two hours with the power turned on. The unit will stabilize at the temperature of its surroundings.

Maintenance

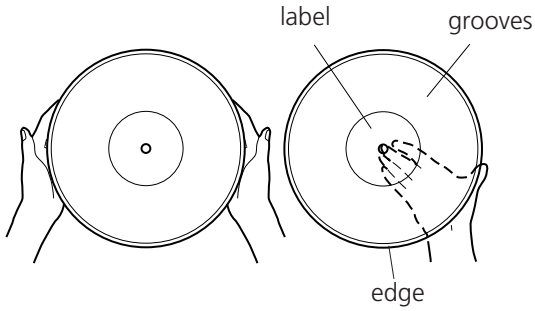
Always keep the turntable clean.
If the surface of the unit gets dirty, wipe with a soft cloth or use diluted mild liquid soap. Be sure to remove any excess completely. Do not use thinner, benzine or alcohol as they may damage the surface of the unit. Allow the surface of the unit to dry completely before using

CAUTION
The product must not be exposed to dripping or splashing and no object filled with liquids, such as vases, should be placed on the product.

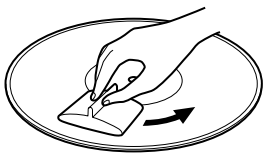
Do not install this equipment in a confined space such as a book-case or similar unit.

Handling Records

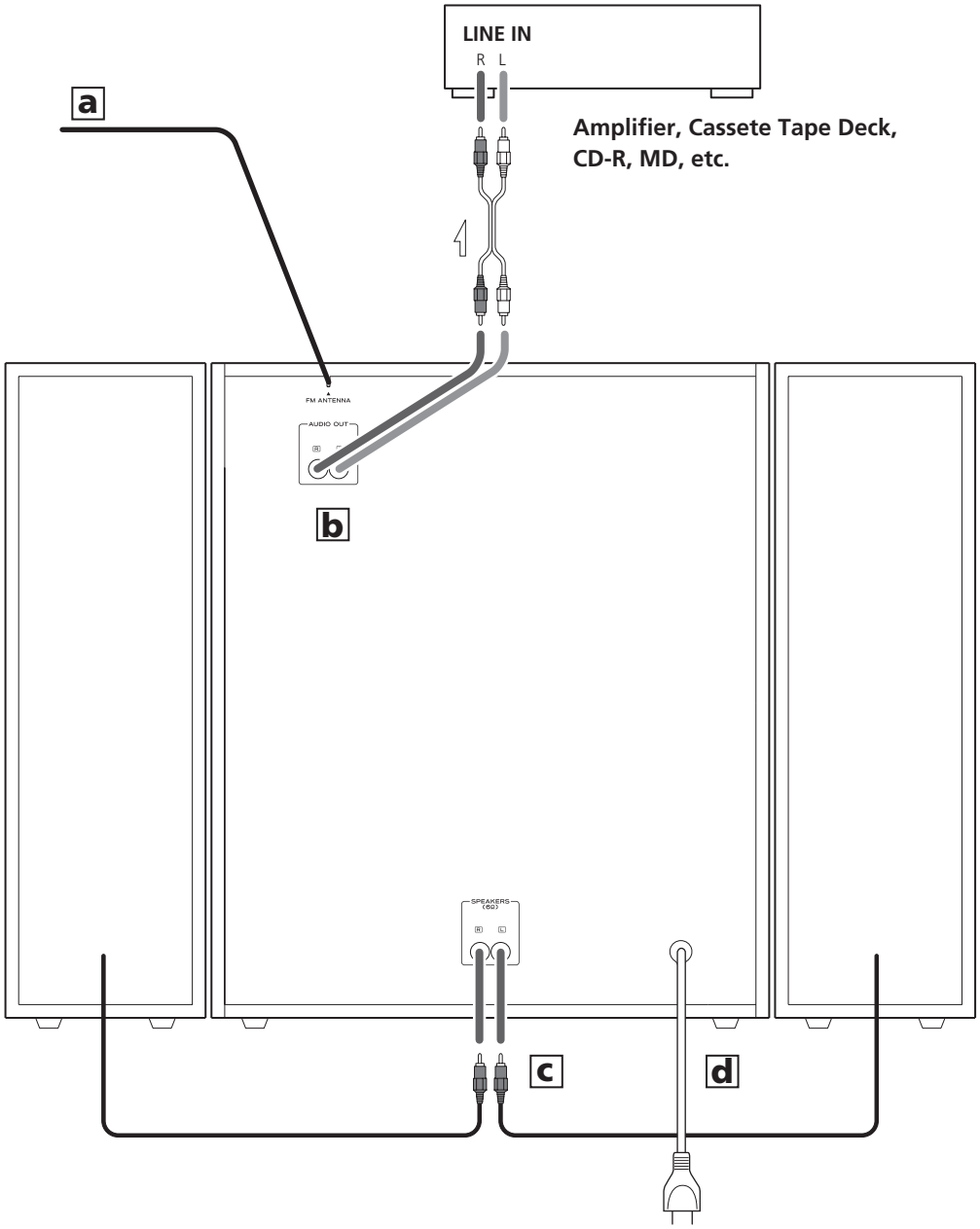
- Do not touch grooves. Handle records by the edges or the label only, with clean hands. Skin oils from even clean hands can leave a residue on the record surface that will gradually deteriorate the quality of your record.



- Keep your records away from dust. Keep them in a cool, dry place.
- To avoid dust and scratches, keep records in their sleeves and jackets when not in use.
- Store records upright on their edges. Records stored horizontally will eventually bend and warp.
- Do not expose records to direct sunlight or high humidity and temperature. Long exposure to high temperatures will warp the record.
- Do not store your records in the trunk of your car. The temperatures in a closed trunk can ruin your collection.
- Store records in an area with stable temperature and humidity.
- Should the record become dirty, gently wipe the surface in a circular motion, using a soft anti-static cloth.
  Many commercial record cleaning systems are available from many retailers or on-line. TEAC does not endorse any specific product but, depending on the condition of your record collection, it may be advisable to look into one of these systems. Clean records protect your stylus from undue wear.



Connection



a FM antenna

While in FM mode, tune in an FM station and extend the lead to find the best position for the reception. This antenna may need to be repositioned if you move your unit to a new location.

b LINE OUT jacks

You can connect this unit to an external amplifier, cassette tape deck, etc.

Connect the component with RCA pin cords. Make sure to connect the white plug to the white jacks (Left) and the red plug to the red jacks (Right).

Note:

- This output jack is a "line level" output. Do NOT connect to the "PHONO" jack on your amplifier or distortion may occur.
- The volume level of line output cannot be adjusted by the VOLUME control knob of this unit. Use the volume control of your amplifier to adjust the volume.

c Speakers

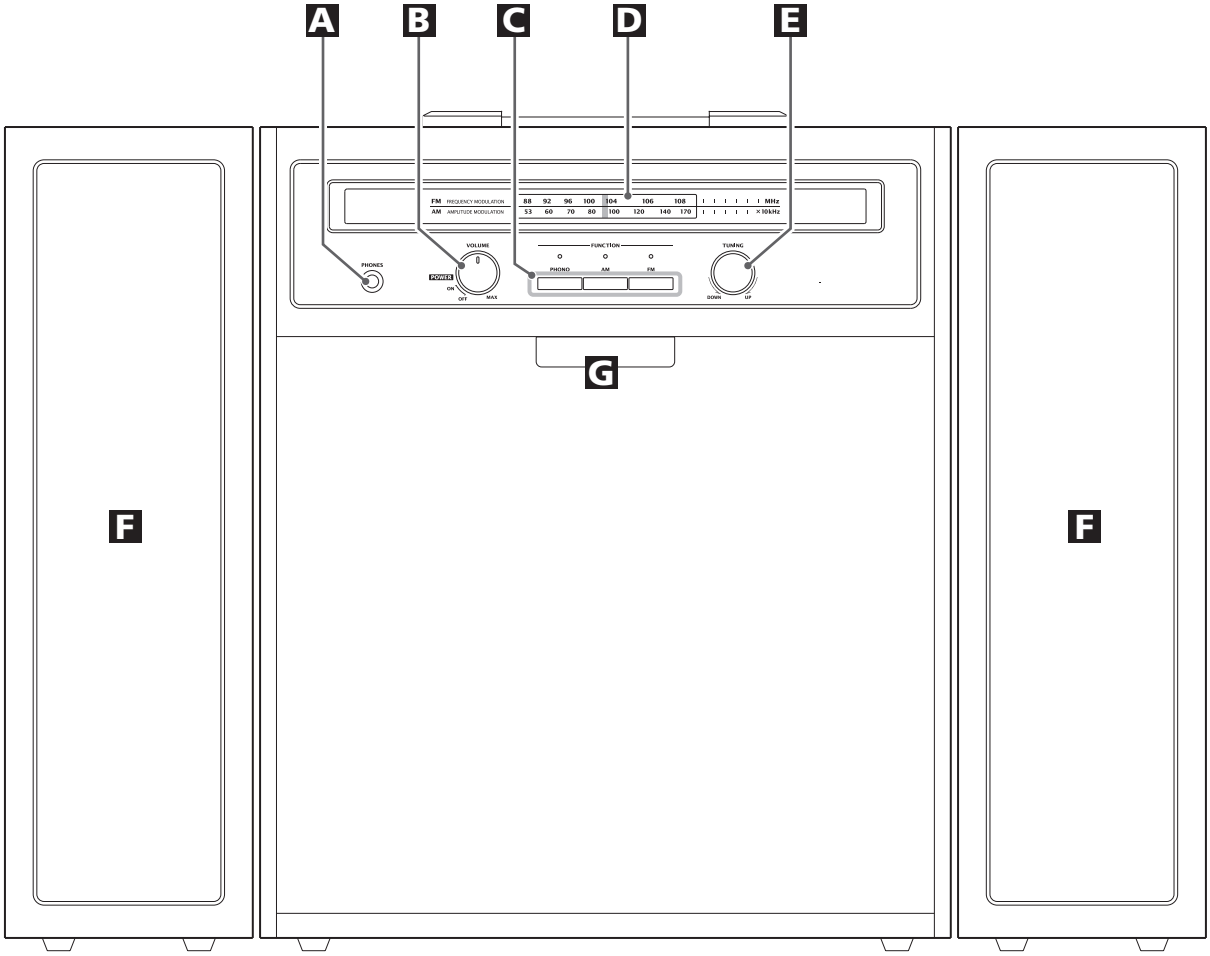
Connect the left speaker's plug to L, and the right speaker's plug to R.

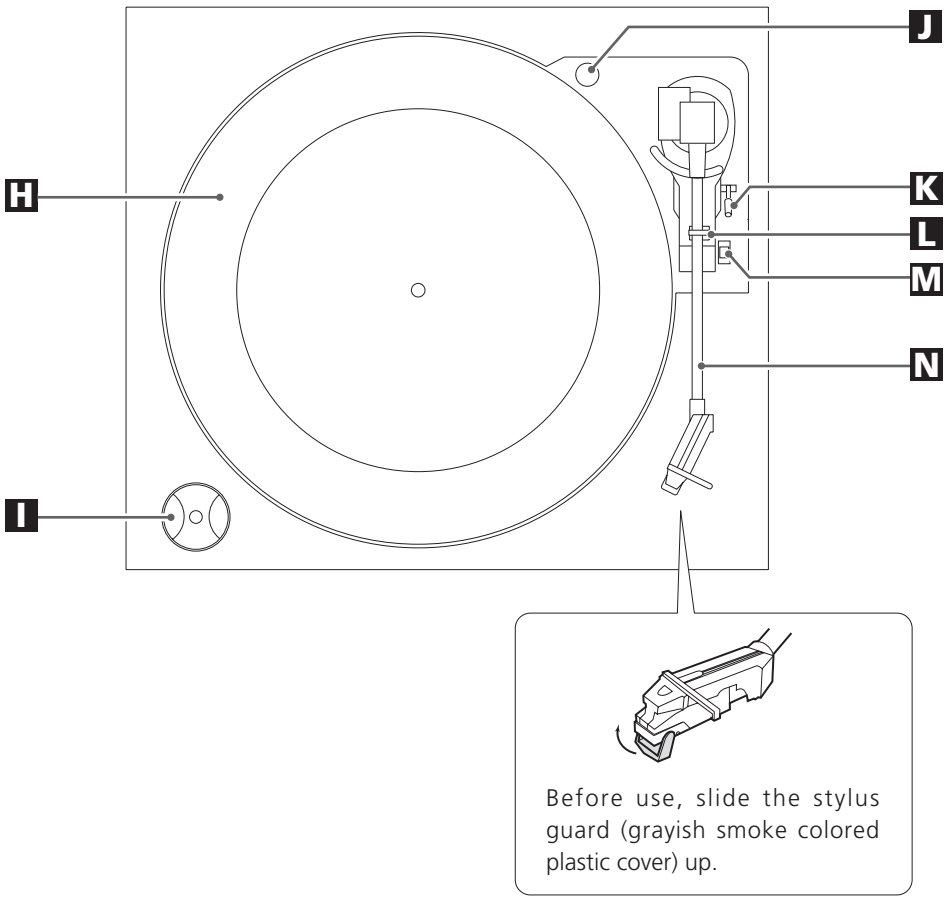
- When using speakers other than those supplied with the system, the impedance should be 6 ohms or more.
- Do not connect anything other than speakers to these terminals.

d AC Power Cord

Plug this AC power cord into an AC wall socket of the proper voltage.

Names of Each Control





A PHONES jack

For private listening, insert the headphones plug into this jack, and adjust the volume by turning the VOLUME knob.

B VOLUME knob (power switch)

Turn the knob clockwise till a click is heard to turn the unit on. Then turn the knob to adjust the volume.
When not in use, turn the knob counterclockwise till a click is heard to turn the unit off.

> The equipment draws a nominal amount of power from the AC outlet even with its POWER switch in the OFF position.

C PHONO, AM, FM buttons

Press the PHONO button to play a record.
To listen to the radio, press the AM or FM button.

D Display panel

When the unit is on, this display will light.

E TUNING knob

Turn this knob to tune in a station.

F Speakers (stereo)

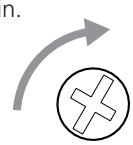
G Record player opening handle

H Turntable

I 45 RPM adaptor

J Transportation screw for locking the turntable for transportation

Before use, completely loosen the screw by turning it clockwise with a coin.



When you transport the unit, turn the screw counterclockwise to lock the turntable.

K Cue-lever

Use this lever to lift the tone arm.

L Tone arm holder

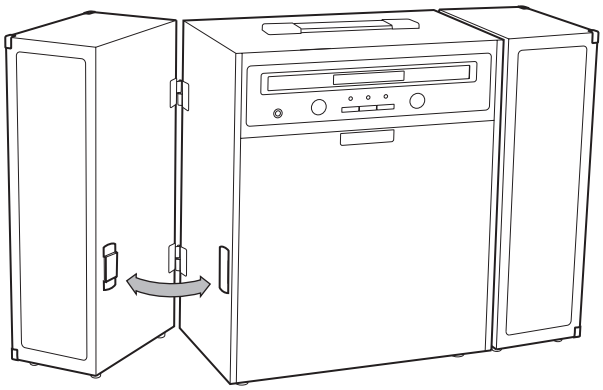
Before use, detach the wire that holds the tone arm to the tone arm holder.
When you close the record player or move the ST-C150, lock the tone arm with the locking clamp.

M Speed selector

N Tone arm

Speakers

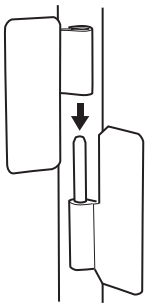
You can rotate the speakers on their hinges to direct the sound outward from the unit.



- When you move the ST-C150, close the speakers until the magnets grip and hold them in position.

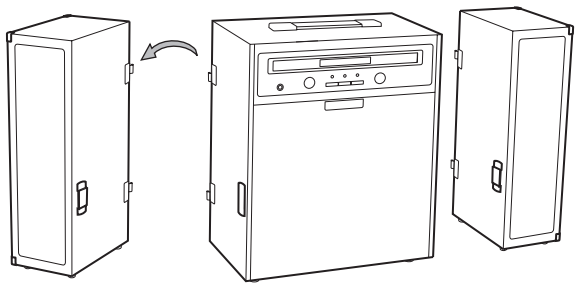
To attach the Speakers

Hold the speaker box slightly above the unit but directly over the hinges. Align the pins with the hinges and gently slide into position.



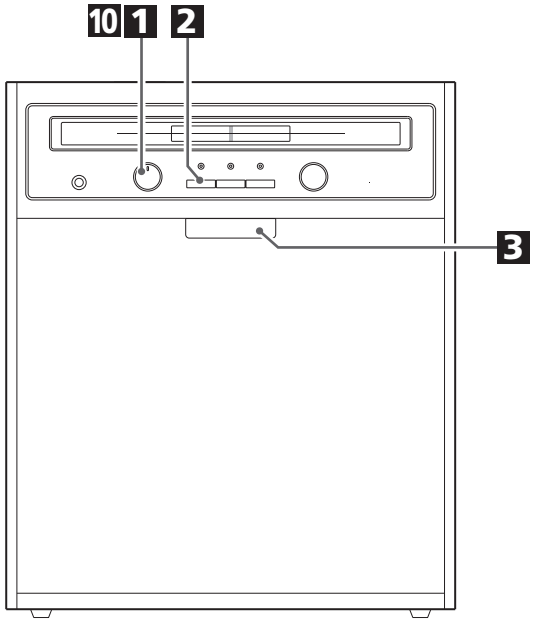
To remove the Speakers

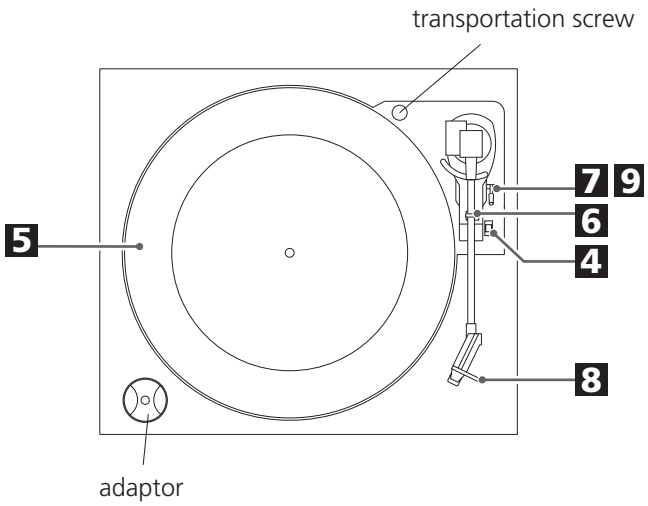
The speakers can be removed from the unit and placed any distance away that the speaker wires will allow.



Rotate the speaker away from the front of the unit until the magnet releases.
Gently lift the speakers upwards until the hinge pins clear the hinges.

Listening to a Record

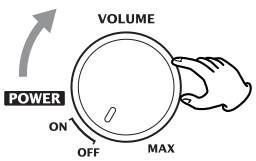




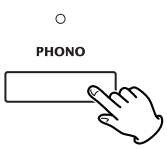
Before use, completely loosen the transportation screw by turning it clockwise with a coin.

Slide the stylus guard (grayish smoke colored plastic cover) up.

1 Turn the VOLUME knob clockwise till a click is heard to turn the unit on.

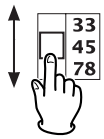


2 Press the PHONO button.



3 Gently open the record player by pulling forward and down on the handle. Be careful not to pinch your finger.

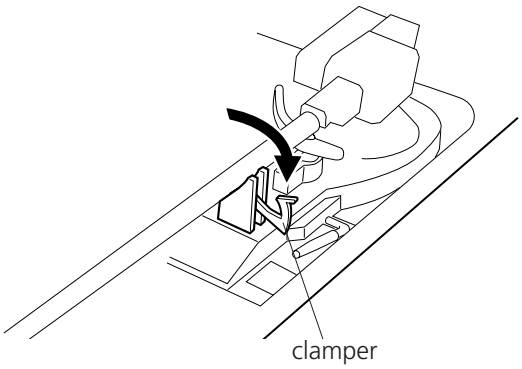
4 Select the speed.



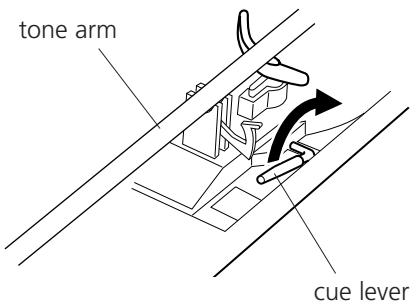
5 Put the record on the turntable.

When playing a 45 RPM record, use the included adaptor.

6 Gently push the clamper to the right to release the tone arm.

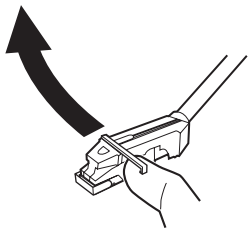


7 Raise the cue lever to lift the tone arm off the tone arm support.



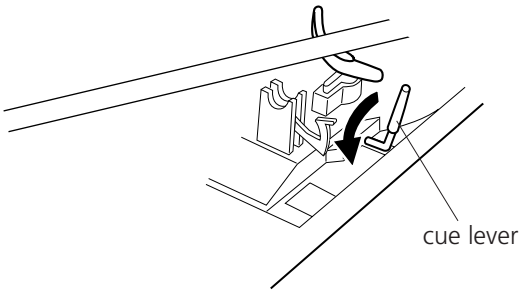
8 Move the tone arm gently to the edge of the record (or the starting point of a track).

The turntable will begin to turn.

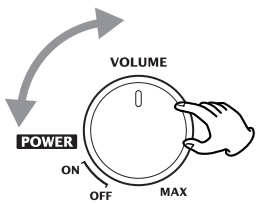


9 Gently lower the tone arm by slowly releasing the cue lever.

You can lower the tone arm manually if the cue lever has not been raised.

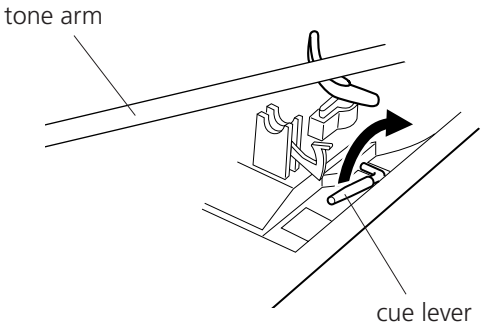


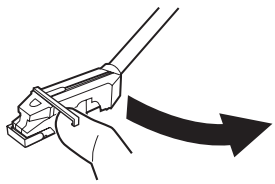
10 Turn the VOLUME knob to adjust the volume.



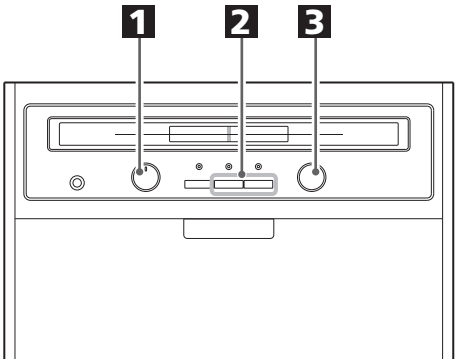
When the playback has finished, the tone arm will return to the tone arm holder automatically, and the turntable will stop.

If you want to stop playback in the middle of the disc, lift the tone arm using the cue lever and return it to the tone arm holder.

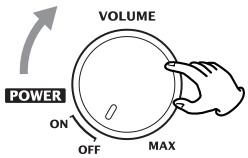




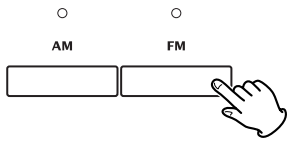
Listening to the Radio



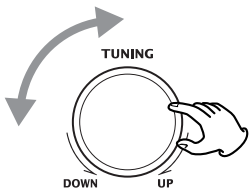
1 Turn the VOLUME knob clockwise till a click is heard to turn the unit on.



2 Select AM or FM by pressing the corresponding button.



3 Turn the TUNING knob to tune in a station.



If the reception is poor

AM broadcast

The AM antenna is located inside the unit. Repositioning the unit will change the reception.

FM broadcast

Extend and position the FM antenna wire to get the best reception.

How to Replace the Stylus

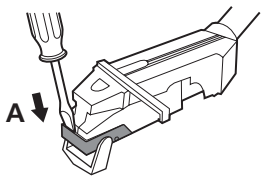
Stylus should last about 50 hours under normal use. However, it is recommended to replace the stylus as soon as you notice a change in sound quality.
Prolonged use of a worn-out stylus may damage the record. Wear and tear will accelerate when playing 78 RPM records. The higher speed of 78 RPM records wears the stylus more quickly.

Caution:

- Do not remove or bend stylus.
- To avoid injury, do not touch the needle.
- Turn off the power of the unit before you replace the stylus.
- Keep out of reach of children.
- Handle with care, as the stylus is delicate. Use of a bent or broken stylus may damage the record and cause malfunction.
- Do not expose stylus to extreme heat.
- Contact a qualified repair company if you experience difficulty in changing the stylus.

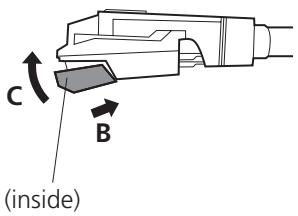
Removing old stylus

1. Set a screwdriver at the tip of stylus and push down to the direction "A".
2. Remove the stylus by pulling it forward and down.



Installing new stylus

1. Hold the tip of stylus and insert the other edge to the direction "B".
2. Push up to the direction "C" until it locks at the tip.



The replacement stylus for this ST-C150 is STL-153. Please contact TEAC Parts at (323) 726-0303, extension 840 to order. Or call our automated Service Agency Locator at: (800) 447-TEAC for the closest authorized repair company that can replace the stylus for you.

Troubleshooting

If you have problems with your system, look through this chart and see if you can solve the problem yourself before calling your dealer or TEAC service center.

No power

➔ Check the connection to the AC power supply.

No sound.

➔ Adjust the volume.

The sound is noisy.

➔ The unit is too close to a TV set or similar appliances. Relocate the unit further away from them, or turn the other appliances off.

Tuner

Cannot listen to any station, or signal is too weak.

➔ Tune in the station properly.
➔ If a TV is near the unit, turn it off.
➔ Rotate the unit or antenna wire for the best reception position.

Record Player

Cannot play.

➔ Turn the VOLUME knob clockwise, and press the PHONO button.
➔ Loosen the transportation screw, and slide the stylus guard up.
(The stylus guard is a grayish smoke plastic cover that protects the stylus during transportation. Failing to remove this guard will not allow the needle to contact the groove of the record and no sound will be heard!)
➔ If the stylus is worn-out, change the stylus.
➔ Select the correct playback speed.

Sound skips.

➔ Place the unit on a stable place to avoid vibration and shock. Make sure the unit is level both front to back and side to side.
➔ Clean the surface of the record.
➔ Don't use scratched, damaged or warped records.
➔ Replace the stylus if it is worn.

Specifications

Amplifier section

Frequency Response . . . . . 60 Hz to 20 kHz

Tuner Section

Frequency Range(FM) . . . . . 87.50 MHz to 108.00 MHz
Frequency Range(AM) . . . . . 530 kHz to 1710 kHz

Record Player Section

Motor . . . . . DC servo motor
Drive System . . . . . Belt Drive
Speed . . . . . 33-1/3 rpm, 45 rpm, 78 rpm
Wow and Flutter . . . . . less than 0.35%
Cartridge type . . . . . Ceramic Stereo Cartridge
Stylus STL-153

Speaker System Section

Type 1-way
Impedance . . . . . 4 ohms

GENERAL

Power Requirements 120V, 60Hz
Power Consumption . . . . . 15 W

Dimension (W x H x D)
Main unit . . . . . 14.9" x 18.2" x 9.8"
(379 x 463 x 249 mm)
Speaker . . . . . 5.4" x 17.7" x 9"
(136 x 452 x 230 mm)
Weight
Main unit . . . . . 17.5 lb (7.95 kg)
Speaker . . . . . 6.3 lb (2.85 kg) x 2

Standard Accessories

Owner's Manual x 1
Warranty Card x 1
45 RPM adaptor x 1

- Design and specifications are subject to change without notice.
- Weight and dimensions are approximate.
- Illustrations may differ slightly from production models.

ENGLISH

Avant l'utilisation

Lire ce qui suit avant d'utiliser l'appareil

- Il est possible que l'appareil devient chaud durant l'utilisation, toujours laisser un espace suffisant autour de l'appareil pour la ventilation.
- La tension d'alimentation doit correspondre à la tension imprimée sur le panneau arrière, si vous avez des doutes concernant l'alimentation de l'appareil consultez un électricien.
- Choisir l'emplacement de l'appareil soigneusement. Évitez de l'exposer directement aux rayons solaires ou près d'une source de chaleur. Évitez aussi des endroits sujêt aux vibrations poussière excessive, chaleur, froid et humidité.
- Ne pas installer l'appareil au dessus d'un amplificateur/récepteur ou n'importe quel appareil électronique générant de la chaleur.
- Ne pas ouvrir le boitier scellé çelà peut endommager le circuit ou causer un choc électrique. Si un object pénètre l'appareil consultez votre dépositaire Teac ou agence de service.
- Quand vous débranchez l'appareil, toujours tirez la prise, jamais le cordon d'alimentation.
- Ne pas essayez de nettoyer l'appareil avec des dissolvants chimiques, çelà peut endommager le fini. Utilisez un chiffon propre et sec ou un nettoyeur conçus spécifiquement pour les pastiques.
- Conservez ce livret dans un endroit sûr pour reférence future.

NE PAS DÉPLACER L'APPAREIL DURANT LA LECTURE

Ne PAS soulever ou déplacer l'appareil durant la lecture. Çelà peut endommager le disque.

QUAND VOUS DÉPLACEZ CET L'APPAREIL

Quand vous changez l'endroit où l'appareil est installé ou vous emballez l'appareil pour un déménagement, assurez-vous d'enlever le disque. Le déplacement de cet appareil avec un disque peut l'endommager. Si l'appareil va être emballé et déplacer une grande distance, il est préfèrable de serrer la visse de verrouillage du transport de la table tournante. Voir page ?? pour des instructions.

Mise en garde sur la condensation

Si l'appareil (ou un disque) est déplacé d'un endroit froid à un endroit chaud, ou utilisé après un changement soudain de température, il existe un danger de condensation; des vapeurs dans l'air peuvent ce condensées sur le mécanisme interne, empêchant un bon fonctionnement. Pour prévenir çelà, ou s'il se produit, laissez l'appareil allumé pour une ou deux heures. L'appareil se stabilisera à la température ambiante.

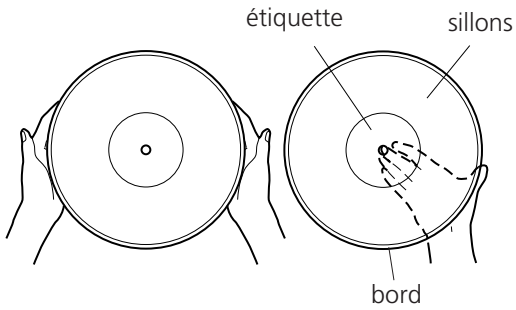
Entretien

Toujours garder la table tournante propre.

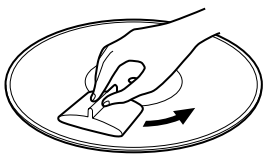
Si la surface de l'unité est sale, essuyez avec un chiffon doux ou utilisez un savon liquide doux dilué. Assurez-vous d'enlever tout excès. Ne pas utiliser de dilluant, benzine ou alcool car ils peuvent endommager la surfarce de l'appareil. Attendez que la surface est sèche avant l'utilisation.

Manutention des disques

- Ne pas touchez les sillons. Manupulez les disques par leur bords ou l'étiquette seulement, avec des mains propres. Les huiles de la peau, même si les mains sont propres, peuvent laisser un résidue sur la surface du disque qui va graduellement détériorer la qualité de vos disques.



- Tenir vos disques loin de la poussière. Gardez dans un endroit frais et sec.
- Afin d'éviter la poussière et les égratignures, gardez vos disques dans leurs étuis quand ils ne sont pas utilisés.
- Entreposez vos disques debout sur leurs bords. Les disques entreposés horizontalement vont éventuellement pliés et gondolés.
- Ne pas exposez vos disques aux rayons solaires directs ou une humidité et température élevées. Une exposition prolongée à de hautes températures va gondolé le disque.
- Ne pas entreposez vos disques dans la valise de votre voiture. Les températures existantes dans la valise vont ruinées votre collection.
- Entreposez vos disques dans un endroit ayant une température et humidité stables.
- Si le disque est sale, essuyez gentillement sa surface utilisant une motion circulaire, utilisant un chiffon doux anti-statique.
- Plusieurs systèmes de nettoyage de disque sont disponibles chez plusieurs marchands et sur ligne. TEAC n'endorse pas aucun produit spécifique mais, dépendemment de la condition de la collection de vos disques, çelà peut s'avérer être un bon choix. Des disques propres protègent votre aiguille contre l'usure.

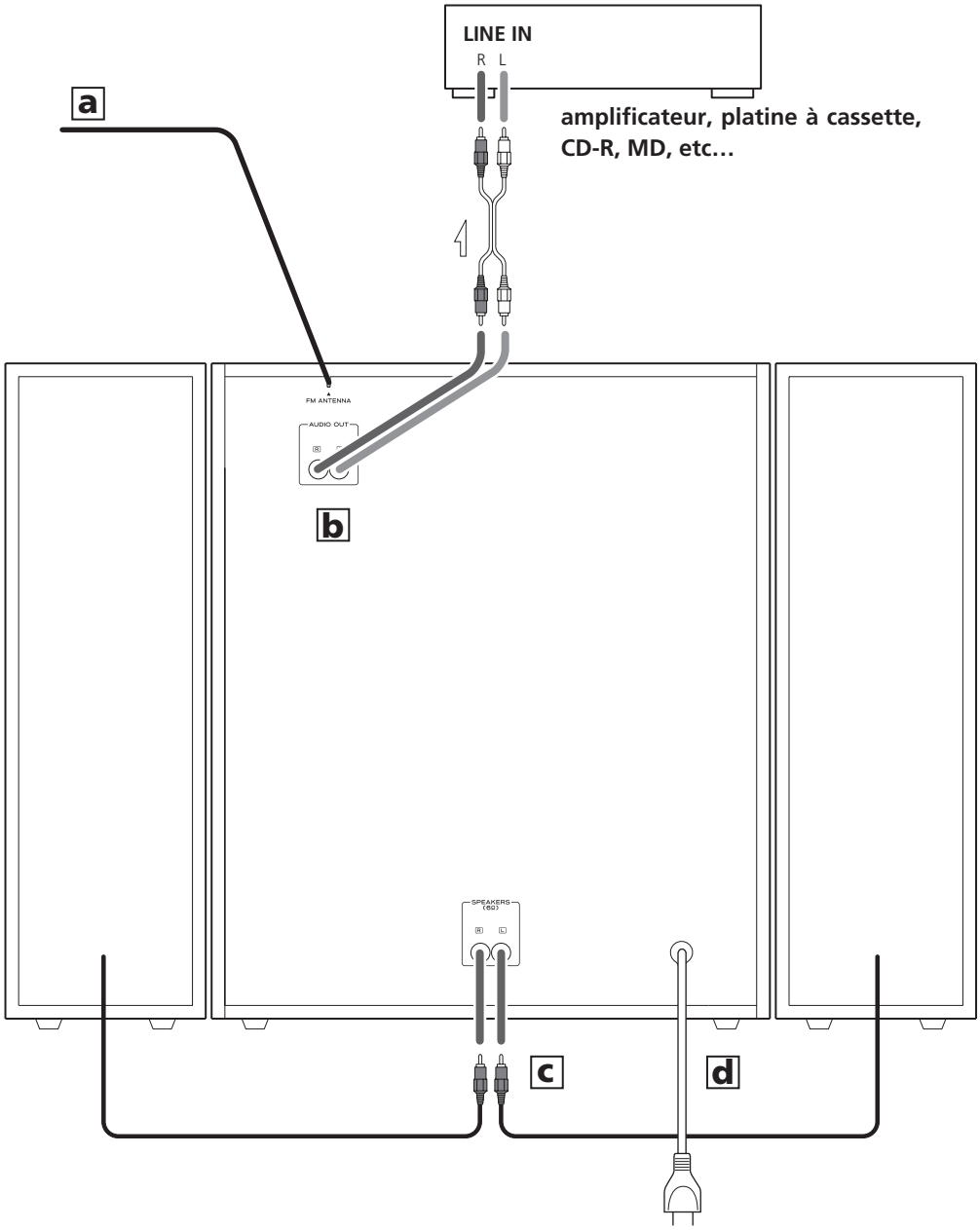


ATTENTION

Ne pas exposer l'appareil à l'humidité ou aux projections d'eau; ne pas poser d'objets contenant de l'eau, tels qu'un vase, ou un liquide quelconque, sur l'appareil.

Ne pas installer l'appareil dans un endroit clos tel qu'une bibliothèque ou un meuble fermé.

Branchement



a Antenne FM

En mode FM, syntonisez un poste FM et étendre l'antenne pour trouver la meilleure position pour une bonne réception. Il peut être nécessaire de re-positionner l'antenne si vous transportez l'appareil à un autre endroit.

b sorties LINE OUT

Vous pouvez brancher cet appareil à un amplificateur externe, platine à cassette, etc…

Branchez le composant utilisant des cordons RCA. Assurez-vous de brancher la prise blanche aux réceptables blancs (Gauche) et la prise rouge aux réceptables rouges (Droit).

Remarque:

- Ce réceptable de sortie est une sortie de niveau ligne. Ne PAS brancher au réceptable PHONO de votre amplificateur çelà va créer de la distortion.
- Le niveau du volume de la sortie de ligne n'est pas réglabler par le bouton du controle du VOLUME de cet appareil. Utilizes le controle du volume de votre amplificateur pour le régler.

c Haut-parleurs

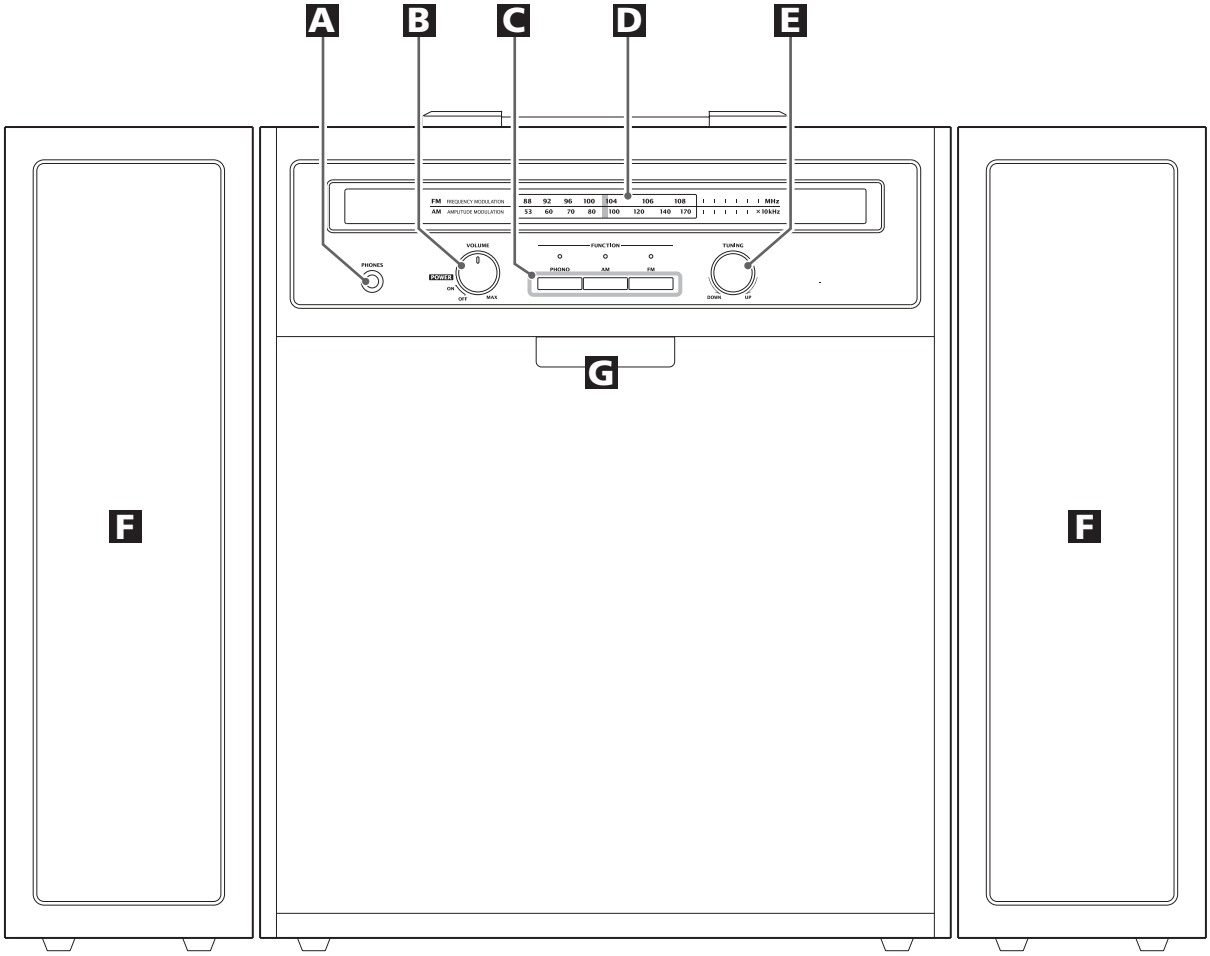
Branchez la prise du haut-parleur gauche dans L et la prise du haut-parleur droit dans R.

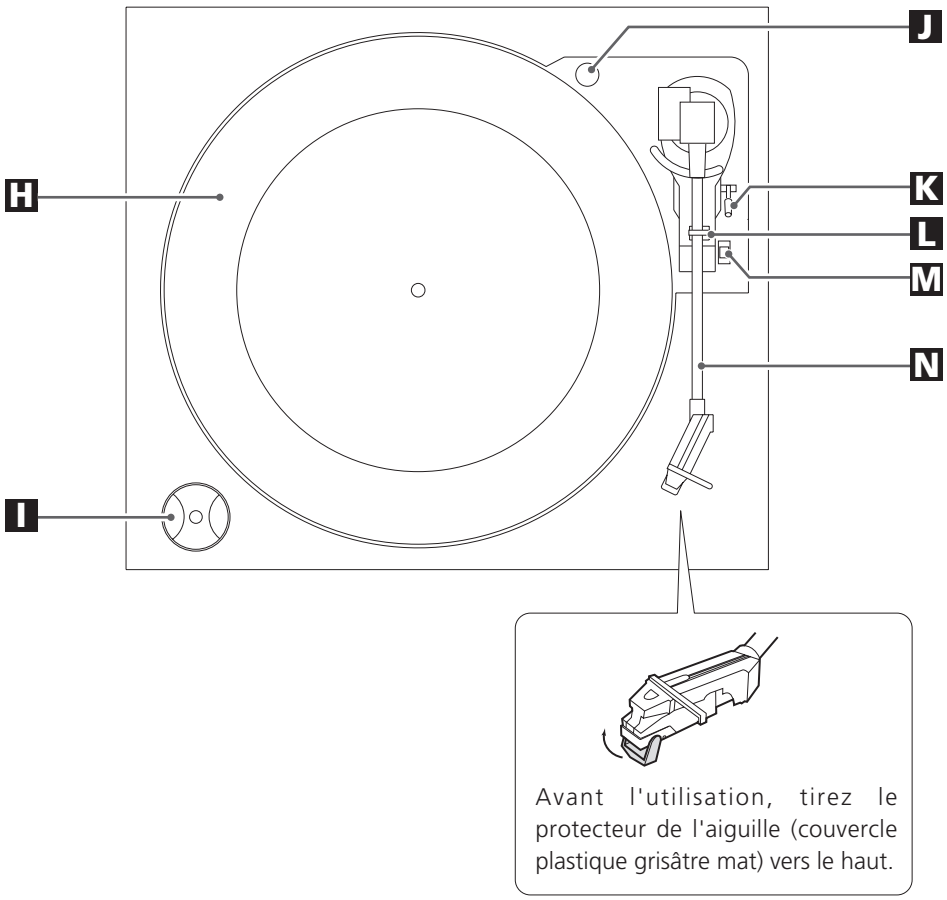
- Si vous utilisez des haut-parleurs autre que ceux fournis avec le système, l'impédance devrait être 6 ohms ou plus.
- Branchez strictement des haut-parleurs à ces bornes.

d Cordon d'alimentation

Branchez ce cordon d'alimentation dans une prise de courant CA de la tension appropriée.

Nomenclatures des controles





A PHONES

Pour l'écoute privée, introduisez la fiche du casque dans cette prise puis réglez le niveau au moyen du bouton VOLUME

B bouton VOLUME (commutateur d'alimentation)

Tournez le bouton vers la droite jusqu'à temps q'un déclic est entendu pour allumer l'appareil. Ensuite tournez le bouton pour régler le volume.
Si il n'est pas utilisez, tournez le bouton vers la gauche jusqu'à temps q'un déclic est entendu pour éteindre l'appareil.

Cet appareil consomme un léger montant d'électricité même si est éteint.

C boutons PHONO, AM, FM

Appuyez sur le bouton PHONO pour jouer un disque.
Pour l'écoute de la radio, appuyez sur le bouton AM ou FM.

D Panneau d'affichage

Quand l'appareil est allumé, ce panneau d'affichage est allumé.

E bouton SYNTONISATION

Tournez ce bouton pour syntoniser un poste.

F Haut-parleurs (stéréos)

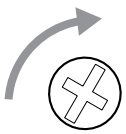
G poignet d'ouverture du tourne-disque

H table tournante

I adapteur 45 RPM

J Visse tenant en place la table tournante pour le transport

Avant l'utilisation, déserrer la visse en la tournant vers la droite avec une pièce de monnaie.



Quand vous transportez l'appareil, tournez la visse vers la gauche pour tenir en place la table tournante.

K levier de repérage

Utilisez ce levier pour soulever le bras

L appui

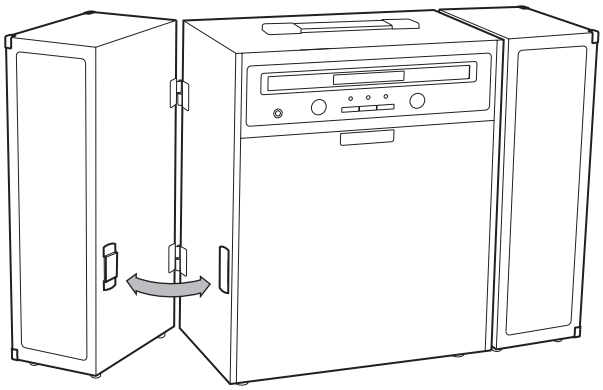
Avant l'utilisation, détachez le fil qui attache le bras à son appui.
Quand vous fermez le tourne-disque ou déplacez le ST-C150, verrouillez le bras avec le crochet de verrouillage.

M sélecteur de vitesse

N bras

Haut-parleurs

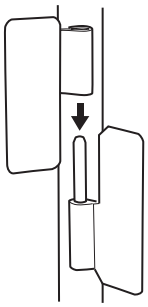
Il vous est loisible de changer les haut-parleurs de direction pour un champ sonore plus ouvert.



- Lors du déplacement du ST-C150, remettez les haut-parleurs à leur position originale et assurez-vous que les aimants s'unissent.

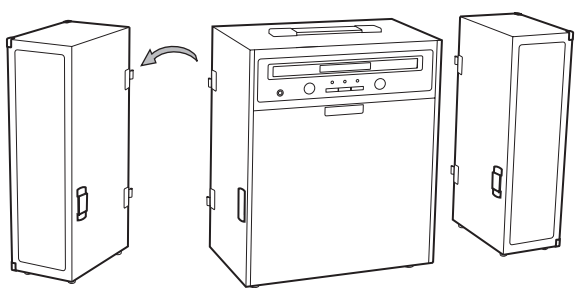
Fixation des haut-parleurs

Tenez la boîte de haut-parleurs directement au-dessus des charinières. Alignez les aiguilles sur les charnières et abaissez doucement la boîte en place.



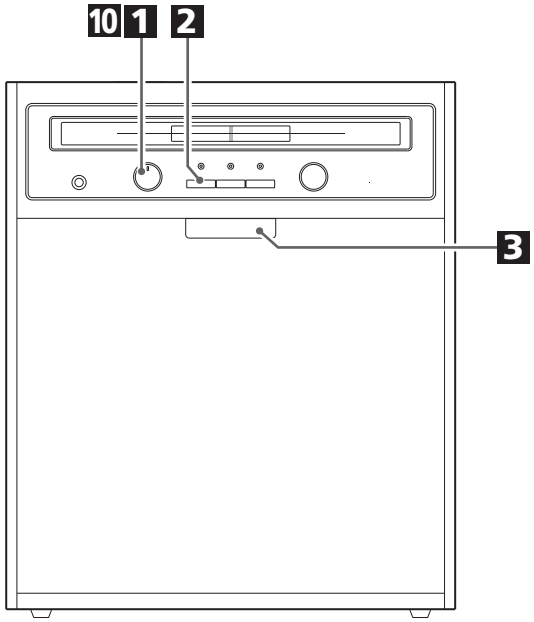
Séparation des haut-parleurs

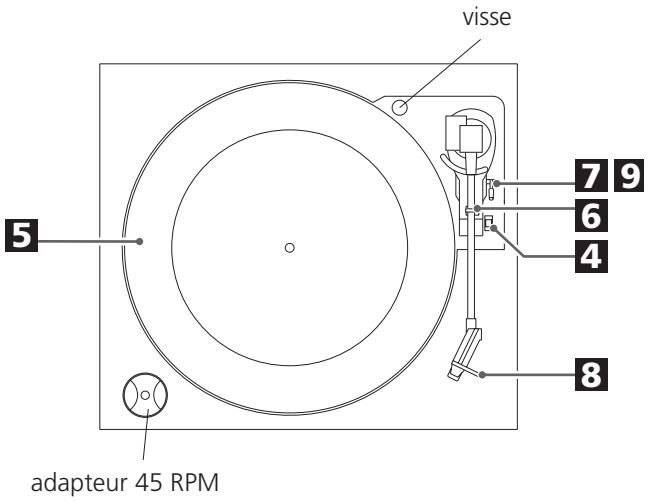
Il vous est loisible de séparer les haut-parleurs de l'appareil principale et de les placer à distance tant que les câbles de haut-parleurs permettent.



Tournez les haut-parleurs loin de la face avant de l'appareil principale.
Soulevez douvement les haut-parleurs pour retirer les aiguilles des charnières.

Écoute de disque

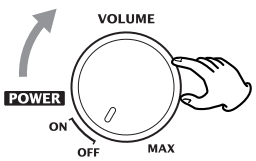




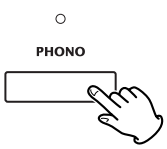
Avant l'utilisation, désserer complètement la visse de transport en la tournant vers la droite utilisant une pièce de monnaie.

TIrez le protecteur de l'aiguille (couvercle plastique grisâtre mat) vers le haut.

1 Tournez le bouton du VOLUME vers la droite jusqu'à temps qu'un déclic est entendu pour allumer l'appareil.

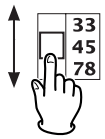


2 Appuyez sur le bouton PHONO.



3 Ouvrez doucement le tourne-disque en le tirant par le poignet vers vous et le bas. Attention à ne pas se pincer les doigts.

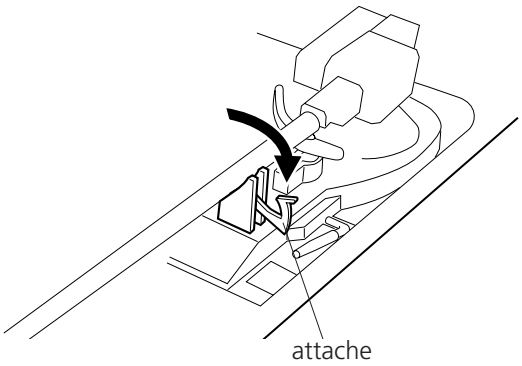
4 Choisir la vitesse.



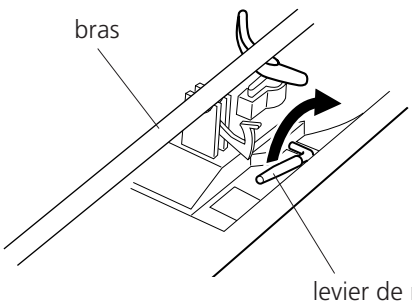
5 Déposez le disque sur la table tournante.

Pour la lecture d'un disque 45 RPM, utilisez l'adaptateur fourni.

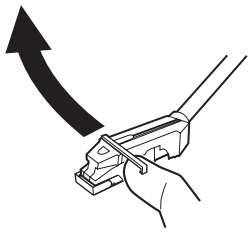
6 Doucement poussez l'attache vers la droite pour relâcher le bras.



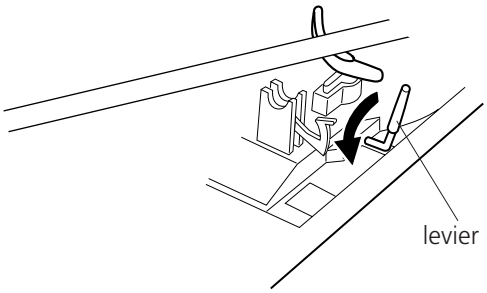
7 Soulever le levier de repérage pour soulever le bras de son appui.



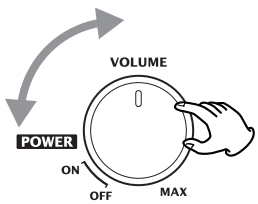
8 Doucement déplacer le bras vers le bord du disque (ou le point de départ d'une piste).
La table tournante commence à tourner.



9 Doucement abaisser le bras en relâchant doucement le levier de re-pérage.
Vous pouvez abaisser le bras manuellement si le levier de repérage n'a pas été utilisé.

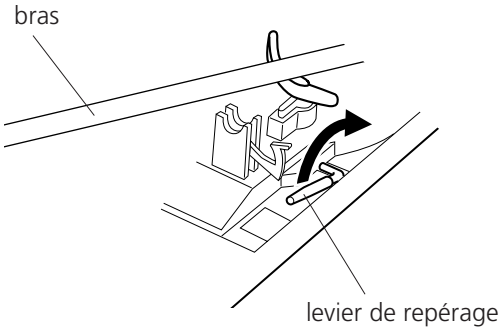


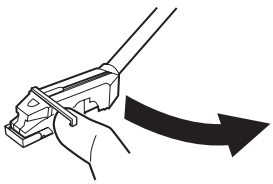
10 Tournez le bouton du VOLUME pour régler le volume.



Quand la lecture est terminée, le bras reviendra automatiquement à son appui et la table tournante s'arrêtra.

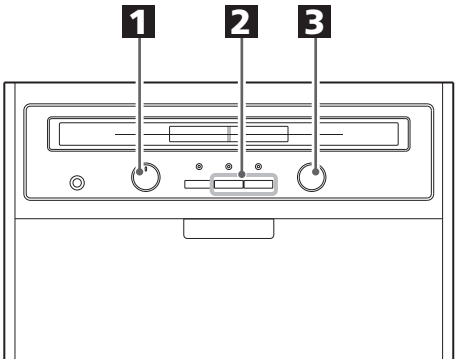
Si vous voulez arrêter la lecture au milieu du disque, soulevez le bras au moyen du levier de repérage et remettez-le à son appui.



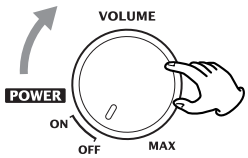


FRANÇAIS

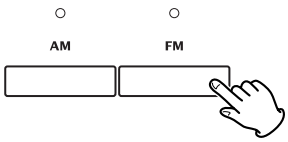
Écoute de la radio



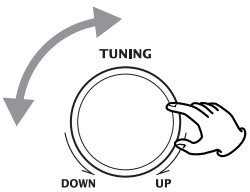
1 Tournez le bouton du VOLUME vers la droite jusqu'à temps qu'un déclic est entendu pour allumer l'appareil.



2 Choisir AM ou FM en appuyant sur le bouton correspondant.



3 Tournez le bouton SYNTONISATION pour syntoniser un poste.



Si la réception est mauvaise

Transmission AM

L'antenne AM se trouve à l'intérieure de l'appareil. Changez l'apppareil de place pour la meilleure réception.

Transmission FM

Etendez et re-positionnez l'antenne FM pour trouver une bonne réception.

Comment remlacer l'aiguille

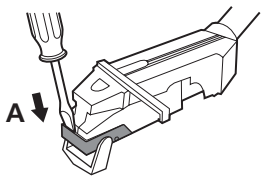
L'aiguille devrait durer environ 50 heures avec un usage normal. Par contre, il est recommendé de remplacer l'aiguille aussitôt que vous remarquez un changement de la qualité sonore. Un usage prolongé d'une aiguille usée peut endommager vos disques. L'usure est accélérée quand vous jouez des disques 78 RPM. L'augmentation de vitesse accélère l'usure.

Avertissement:

- Ne pas enlever ou plier l'aiguille.
- Pour éviter des blessures, ne pas toucher l'aiguille.
- Éteindre l'appareil avant de remplacer l'aiguille.
- Tenir loin des enfants.
- Manipuler avec soin, car l'aiguille est délicate. L'utilisation d'une aiguille pliée ou brisée peut endommager le disque et engendrer un mauvais fonctionnement.
- Ne pas exposer l'aiguille à une chaleur élevée.
- Contactez une station de service qualifiée si vous avez de la difficulté à remplacer l'aiguille.

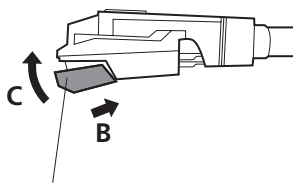
Enlèvement de l'aiguille

1. Placer un tournevisse au bout de l'aiguille et pousser vers le bas dans la direction "A".
2. Retirez l'aiguille en le tirant vers vous et le bas.



Installation d'une nouvelle aiguille

1. Tenir le bout de l'aiguille et insérer l'autre section dans la direction "B".
2. Poussez vers le haut dans la direction "C" jusqu'à temps que le bout enclenche.



Goupilles de guidage
(en dedans)

L'aiguille de remplacement pour ce ST-C100 est STL-153. Veuillez contacter Teac Canada, département des pièces au (905) 890-8008, poste 118 pour commander. Vous pouvez aussi obtenir le nom d'une station de service qui peut remplacer l'aiguille pour vous au même numéro.

Dépanage

Si vous avez des problêmes avec votre appareil, consultez cette charte et voir si vous pouvez régler le problême vous-même avant de consultez votre détaillant ou Teac Canada.

N'allume pas

➔ Vérifiez le branchement de l'appareil.

Aucun son.

➔ Régler le volume.

Le son est bruyant.

➔ L'appareil est trop près d'un téléviseur ou appareil semblable. Éloigner l'appareil ou éteindre les autre appareils.

Syntonisateur

L'écoute d'un poste est impossible, ou le signal est trop faible.

➔ Syntonisez le poste correctement.
➔ Si un téléviseur est proche de l'appareil, l'éteindre.
➔ Tournez l'appareil ou l'antenne pour la meilleure réception possible.

Tourne disque

Ne joue pas.

➔ Tournez le bouton VOLUME vers la droite et appuyez sur le bouton PHONO
➔ Déserrez la visse et détachez le protecteur de l'aiguille.
(Le protecteur de l'aiguille est un couvercle plastique blanc qui protège l'aiguille durant le transport. Si il n'est pas enlevé l'aiguille ne vient pas en contact avec le sillon du disque et aucun son est entendu!)
➔ Si l'aiguille est usée, changez là.
➔ Choisir la bonne vitesse d'écoute.

Le son saute

➔ Placez l'appareil sur une surface stable et évitez les vibrations et heurts. Assurez-vous que l'appareil est de niveau, avant arrière et de gauche à droite.
➔ Nettoyez la surface du disque.
➔ Ne pas utilisez des disques égratigés, endommagés ou gondolés.
➔ Remplacez l'aiguille quand elle est usée.

Spécifications

Section amplificateur

Réponse de fréquence . . . . . 60 Hz à 20 kHz

Section syntonisateur

Gamme de fréquence (FM) . . . . . 87,50 MHz à 108,00 MHz
Gamme de fréquence (AM). . . . . 530 kHz à 1710 kHz

Section tourne disque

Moteur. . . . . moteur servo CC
Engrenage . . . . . Par courroie
Vitesse . . . . . 33-1/3 rpm, 45 rpm, 78 rpm
Pleurage et scintillement . . . . . moins de 0,35%
Cartouche. . . . . Cartouche céramique stéréo
Aiguille STL-153

Section Haut-Parleurs

Genre . . . . . 1 voie
Impédance . . . . . 4 ohms

GÉNÉRALITÉS

Alimentation 120V, 60Hz
Consommation de courant . . . . . 15 W

Dimmension (L x H x P)
Unité centrale . . . . . 379 x 463 x 249 mm
Haut-parleur . . . . . 136 x 452 x 230 mm
Poids
Unité centrale . . . . . 7,95 kg
Haut-parleur. . . . . 2,85 kg x 2

Accessoires standards

Guide de l'utilisateur x 1
Carte de garantie x 1
Adapteur 45 RPM x 1

- Conception et spécifications sujêtes à des changements sans pré-avis.
- Poids et dimmensions sont approximatives
- Les illustrations peuvent être légèrement différentes des modèles produits.

TEAC

TEAC CORPORATION	3-7-3, Nakacho, Musashino-shi, Tokyo 180-8550, Japan Phone: (0422) 52-5081
TEAC AMERICA, INC.	7733 Telegraph Road, Montebello, California 90640 Phone: (323) 726-0303
TEAC CANADA LTD.	5939 Wallace Street, Mississauga, Ontario L4Z 1Z8, Canada Phone: (905) 890-8008
TEAC MEXICO, S.A. De C.V	Campesions 184, Col.Granjas Esmeralda, 09810, Mexico Phone: (525) 581-5500
TEAC UK LIMITED	5 Marlin House, Croxley Business Park, Watford, Hertfordshire, WD18 8TE, U.K. Phone: 01923-819699
TEAC DEUTSCHLAND GmbH	Bahnstrasse 12, 65205 Wiesbaden-Erbenheim, Germany Phone: 0611-71580
TEAC FRANCE S.A.	17, Rue Alexis-de-Tocqueville, CE 005 92182 Antony Cedex, France Phone: (1) 42.37.01.02
TEAC NEDERLAND BV	Oeverkruid 15, NL-4941 VV Raamsdonksveer, Nederland Phone: 0162-510210
TEAC BELGIUM NV/SA	c/o TEAC NEDERLAND BV, Oeverkruid 15, NL-4941 VV Raamsdonksveer, Nederland Phone: +31-162-510860
TEAC ITALIANA S.p.A.	Via C. Cantù 11, 20092 Cinisello Balsamo, Milano, Italy Phone: 02-66010500
TEAC AUSTRALIA PTY., LTD. A.B.N. 80 005 408 462	106 Bay Street, Port Melbourne, Victoria 3207, Australia Phone: (03) 9644-2442

This appliance has a serial number located on the rear panel. Please record the model number and serial number and retain them for your records.

Model number Serial number

0304·MA-0860A